

08/10 IL03402024Z  
(AWA1210-2706)

Instruction Leaflet  
Montageanweisung  
Notice d'installation  
Instrucciones de montaje  
Istruzioni per il montaggio  
安裝說明  
Инструкция по монтажу  
Montagehandleiding

Montagevejledning  
Οδηγίες εγκατάστασης  
Instruções de montagem  
Monteringsanvisning  
Asennusohje  
Návod k montáži  
Paigaldusjuhend  
Szerezési utasítás

Montāžas instrukcija  
Montavimo instrukcija  
Instrukcja montażu  
Navodila za montažo  
Návod na montáž  
Монтажни инструкции  
Instrucțiuni de montaj



**(en) Electric current! Danger to life!**

Only skilled or instructed persons may carry out the following operations.



**(de) Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**

Nur Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen dürfen die im Folgenden beschriebenen Arbeiten ausführen.



**(fr) Tension électrique dangereuse !**

Seules les personnes qualifiées et averties doivent exécuter les travaux ci-après.



**(es) ¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!**

El trabajo a continuación descrito debe ser realizado por personas cualificadas y advertidas.



**(it) Tensione elettrica: Pericolo di morte!**

Solo persone abilitate e qualificate possono eseguire le operazioni di seguito riportate.



**(zh) 触电危险!**

只允许专业人员和受过专业训练的人员进行下列工作。



**(ru) Электрический ток! Опасно для жизни!**

Только специалисты или проинструктированные лица могут выполнять следующие операции.



**(nl) Levensgevaar door elektrische stroom!**

Uitsluitend deskundigen in elektriciteit en elektrotechnisch geïnstrueerde personen is het toegestaan, de navolgend beschreven werkzaamheden uit te voeren.



**(da) Livsfare på grund af elektrisk strøm!**

Kun uddannede el-installatører og personer der er instruerede i elektrotekniske arbejdsopgaver, må udføre de nedenfor anførte arbejder.



**(el) Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!**

Οι εργασίες που αναφέρονται στη συνέχεια θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από ηλεκτρολόγους και ηλεκτροτεχνίτες.



**(pt) Perigo de vida devido a corrente eléctrica!**

Apenas electricistas e pessoas com formação electrotécnica podem executar os trabalhos que a seguir se descrevem.



**(sv) Livsfara genom elektrisk ström!**

Endast utbildade elektriker och personer som undervisats i elektroteknik får utföra de arbeten som beskrivs nedan.



**(fi) Hengenvaarallinen jännite!**

Vain pätevät sähköasentajat ja opastusta saaneet henkilöt saavat suorittaa seuraavat työt.



**(cs) Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Niže uvedené práce smějí provádět pouze osoby s elektrotechnickým vzděláním.



**(et) Eluohhtlik! Elektrilöögiht!**

Järgnevalt kirjeldatud töid tohib teostada ainult elektriala spetsialist või elektrotehnilise instrueerimise läbinud personal.



**(hu) Életveszély az elektromos áram révén!**

Csak elektromos szakemberek és elektrotechnikában képzett személyek végezhetik el a következőkben leírt munkákat.



**(lv) Elektriskā strāva apdraud dzīvību!**

Tālāk aprakstītos darbus drīkst veikt tikai elektrospeciālisti un darbam ar elektrotehniskām iekārtām instruētās personas!



**(lt) Pavojus gyvybei dėl elektros srovės!**

Tik elektrikai ir elektrotechnikos specialistai gali atlikti žemiau aprašytus darbus.



**(pl) Porażenie prądem elektrycznym stanowi zagrożenie dla życia!**

Opisane poniżej prace mogą przeprowadzać tylko wykwalifikowani elektrycy oraz osoby odpowiedzialnie poinstruowane w zakresie elektrotechniki.



**(sl) Življenjska nevarnost zaradi električnega toka!**

Spodaj opisana dela smejo izvajati samo elektrostrokovnjaki in elektrotehnično poučene osebe.



**(sk) Nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým prúdom!**

Práce, ktoré sú nižšie opísané, smú vykonávať iba elektroodborníci a osoby s elektrotechnickým vzdelaním.



**(bg) Опасност за живота от електрически ток!**

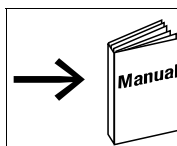
Операциите, описани в следващите раздели, могат да се извършват само от специалисти-електротехници и инструктиран електротехнически персонал.



**(ro) Atenție! Pericol electric!**

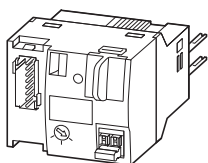
Toate lucrările descrise trebuie efectuate numai de personal de specialitate calificat și de persoane cu cunoștințe profunde în electrotehnică.

## PKE-SWD-32

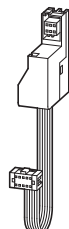


MN0501300Z... (AWB2723-1612...)  
MN05006001Z... (AWB2723-1613...)  
MN05006002Z... (AWB2723-1617...)

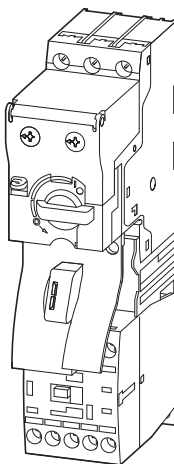
PKE-SWD-32



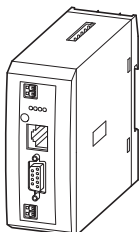
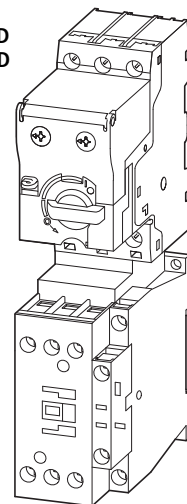
PKE32-COM



MSC-DEA-...  
XTFCE...BCABTD  
XTSCE...BCABTD

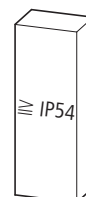


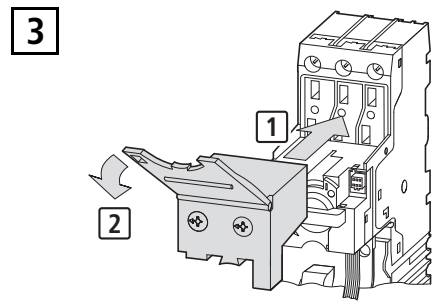
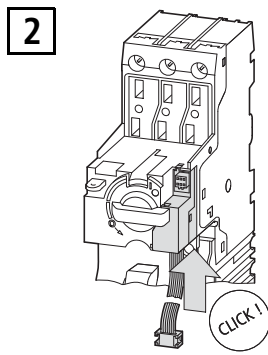
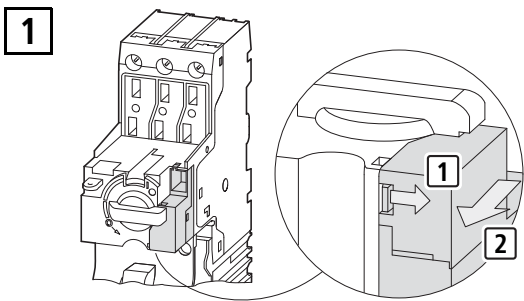
MSC-DEA-...  
XTFCE...BCACTD  
XTSCE...BCACTD



EU5C-SWD-CAN		EU5C-SWD-DP	
V 1.0	–	V 1.0	–
≧ V 1.10	✓	≧ V 1.10	✓

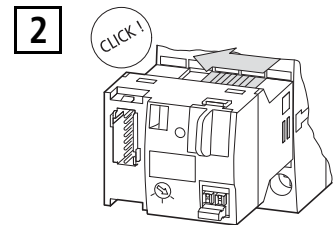
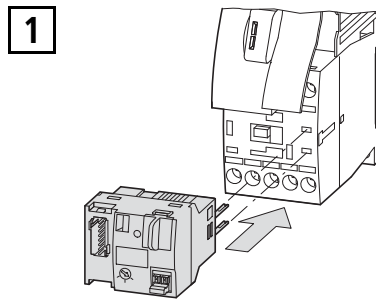
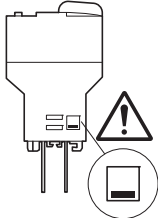
mm <sup>2</sup>
0.25 - 1.5
0.2 - 1.5
AWG 24 - 16



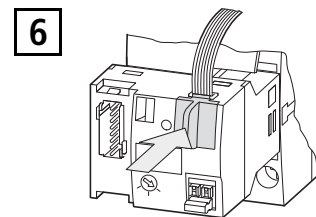
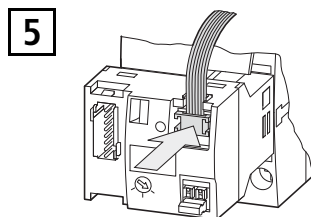
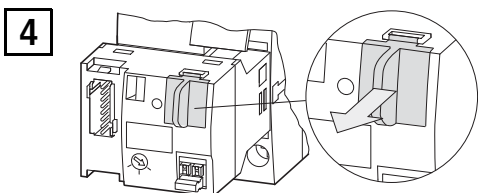
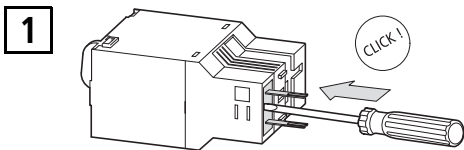
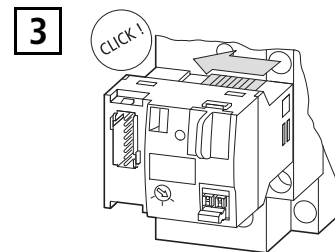
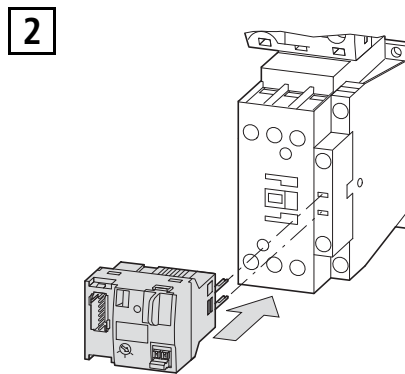
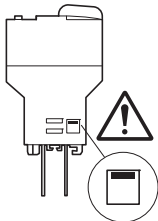


	PKE12	PKE32
PKE-XTUA-1.2 (0.3...1.2 A) XTPEXTA1P2B	✓	-
PKE-XTUA-4 (1...4 A) XTPEXTA004B	✓	-
PKE-XTUA-12 (3...12 A) XTPEXTA012B	✓	✓
PKE-XTUA-32 (8...32 A) XTPEXTA032B	-	✓

PKE-SWD-32  
DILM7  
DILM9  
DILM12  
DILM15  
XTCE007...TD  
XTCE009...TD  
XTCE012...TD  
XTCE015...TD

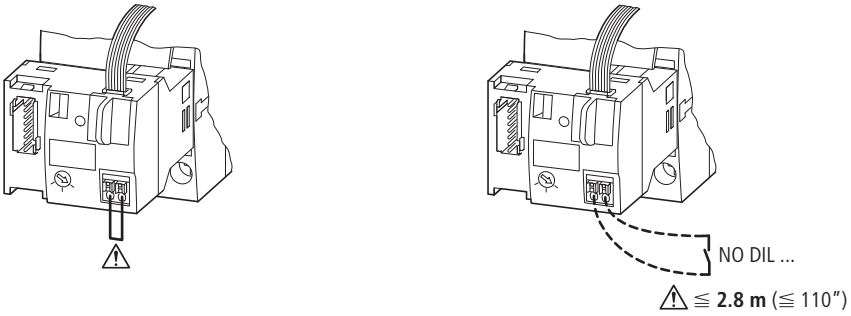


DILM17  
DILM25  
DILM32  
DILM38  
XTCE018...TD  
XTCE025...TD  
XTCE032...TD  
XTCE038...TD

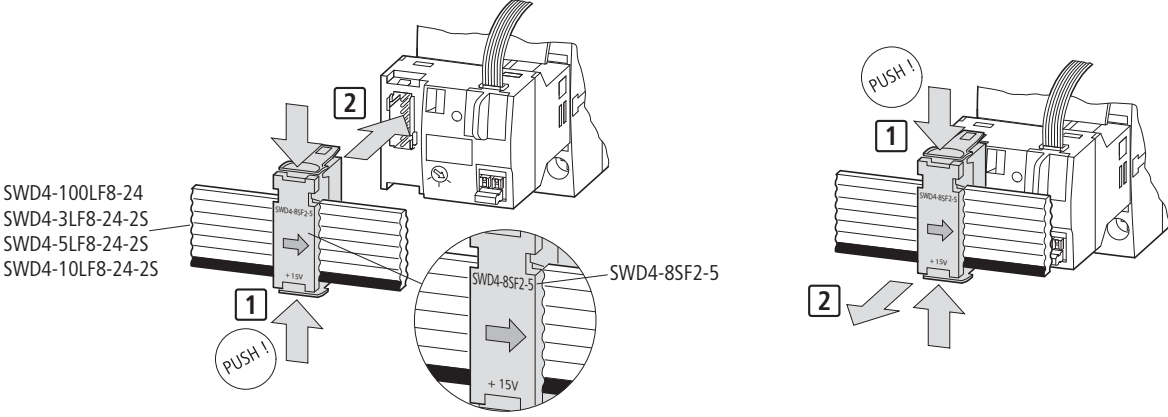


08/10 IL03402024Z

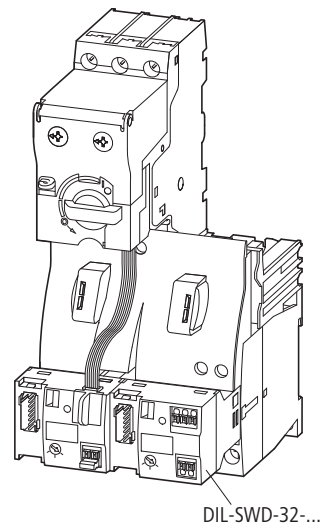
7



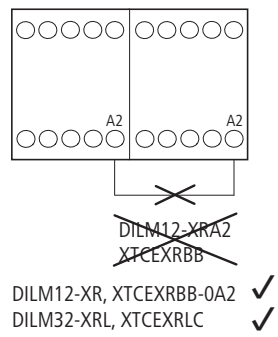
8



- (en) Reversing starter
- (de) Wendestarter
- (fr) Démarreur-inverseur
- (es) Arrancador inversor
- (it) Teleinvertitore
- (zh) 换向启动器
- (ru) Реверсирующий стартёр
- (nl) Omkeerstarter
- (da) Vendestarter
- (el) Εκκινητής αναστροφής
- (pt) Chave de partida com reversão
- (sv) F/B-koppling
- (fi) Kääntökäynnistin
- (cs) Reverzační spouštěč
- (et) Pöördstarter
- (hu) Irányváltó indító
- (lv) Reversivais palaidējs
- (lt) Reversinis paleidiklis
- (pl) Starter nawrotny
- (sl) Reverzorni zaganjalnik
- (sk) Reverzný štartér
- (bg) Реверсивен стартер
- (ro) Demaror inversor



- ~~DILM12-XB~~
- ~~PKZM0-XRM12~~
- ~~DIULM7~~
- ~~DIULM9~~
- ~~DIULM12~~
- ~~XTCEXRLB~~
- ~~XTPAXTPCRB~~
- ~~XTCR007~~
- ~~XTCR009~~
- ~~XTCR012~~



08/10 IL03402024Z